

- 1436 / 6 - 93 / 94

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

21 DECEMBER 1994

WETSONTWERP

tot invoering van een ombudsman

AMENDEMENTEN

N^o 54 VAN DE HEER **BERTOUILLE c.s.**

Art. 4

Het tweede lid vervangen als volgt :

« Zij kunnen niet van hun mandaat worden ontheven wegens daden die zij stellen in het raam van hun ambtsvervulling. »

N^o 55 VAN DE HEREN **HIANCE EN SENECA**

Art. 11

In het eerste lid, in de eerste zin, tussen het woord « jaarlijks » en de woorden « een verslag », de woorden « in de loop van de maand oktober » invoegen.

Zie :

- 1436 - 93 / 94 :

— N^o 1 : Wetsontwerp.

— N^{os} 2 tot 5 : Amendementen.

(*) Vierde zitting van de 48^e zittingsperiode.

- 1436 / 6 - 93 / 94

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

21 DÉCEMBRE 1994

PROJET DE LOI

instaurant un médiateur

AMENDEMENTS

N^o 54 DE M. **BERTOUILLE ET CONSORTS**

Art. 4

Remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit :

« Ils ne peuvent être relevés de leur charge, en raison d'actes qu'ils accomplissent dans le cadre de leurs fonctions. »

A. BERTOUILLE
P. BREYNE
M. CHERON
L. PIERCO
A. SCHELLENS
G. SENECA

N^o 55 DE MM. **HIANCE ET SENECA**

Art. 11

Au premier alinéa, à la première phrase, entre le mot « annuellement » et les mots « à la Chambre des représentants » insérer les mots « , au cours du mois d'octobre ».

Voir :

- 1436 - 93 / 94 :

— N^o 1 : Projet de loi.

— N^{os} 2 à 5 : Amendements.

(*) Quatrième session de la 48^e législature.

VERANTWOORDING

De wijziging van de eerste zin strekt ertoe een periode vast te stellen waarin het verslag verplicht bij de Kamer moet worden ingediend. Zo wordt de parlementaire controle op de activiteiten van de ombudsmannen aangescherpt (al zullen voorstellen tot wijziging van het Reglement van de Kamer nodig zijn om die controle te verfijnen).

JUSTIFICATION

La première phrase est modifiée pour fixer une période obligatoire de remise par les médiateurs de leur rapport annuel à la Chambre. Le contrôle parlementaire sur l'activité des médiateurs est ainsi renforcé (même si des propositions de modification du règlement de la Chambre devraient être faites pour parfaire ce contrôle).

G. HIANCE
G. SENECA